

**شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")**

مناقشة وتحليل الإدارة  
والبيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

مناقشة وتحليل الإدارة  
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة  
شركة مساهمة عامة ("طاقة")

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، التي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والبيان المرحلي الموحد للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

بتوقيع:

ريتشارد ميتشيل

شريك

إرنست ويونغ

رقم القيد: ٤٤٦

٣٠ يوليو ٢٠١٣

أبوظبي

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان الدخل المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		إيضاحات	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣		
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم		
					<b>الإيرادات</b>
٥,١٨٧	٤,٢٤٩	٢,٥٨١	٢,٠٩٨	٣	الإيرادات من النفط والغاز
٣,٩٦٣	٤,٨٣٧	٢,٠٧٤	٢,٤٧٣		الإيرادات من الكهرباء والمياه
١,٩٣٨	١,٥٧٤	٩٧٩	٩١٦		إيرادات الوقود
١١٨	١٢٦	٥	٥		إيرادات تخزين الغاز
٥٧٩	٤٩٩	٤٠٣	٣٧١		إيرادات تشغيلية أخرى
<u>١١,٧٨٥</u>	<u>١١,٢٨٥</u>	<u>٦,٠٤٢</u>	<u>٥,٨٦٣</u>		
					<b>تكلفة المبيعات</b>
(٤,٨٩٥)	(٥,٢٥١)	(٢,٧٥٨)	(٢,٧٦١)		مصاريف تشغيلية
(٢,٧٣٣)	(٢,٧٥٤)	(١,٣٨٨)	(١,٣٨٧)		الاستهلاك والنضوب والإطفاء
(٦٦)	(٤٠)	(٦٦)	(١)		مصاريف الحفر الجافة
<u>(٧,٦٩٤)</u>	<u>(٨,٠٤٥)</u>	<u>(٤,٢١٢)</u>	<u>(٤,١٤٩)</u>		
<u>٤,٠٩١</u>	<u>٣,٢٤٠</u>	<u>١,٨٣٠</u>	<u>١,٧١٤</u>		<b>الربح الإجمالي</b>
(٤٧٠)	(٦١٢)	(٢٤٤)	(٣٤٨)		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
(٢,٥١٣)	(٢,٥٣٠)	(١,٢٥٣)	(١,٢٨٢)		تكاليف التمويل
١٧٩	(١٨)	٨٠	(١١٤)		التغيرات في القيم العادلة للمشتقات وعمليات التحوط
١٠٥	٨٧	١٤٨	(٥١)		للقيم العادلة
٩٤	٢٩	٢	٢٩	٤	صافي الربح (الخسارة) من تحويل العملات الأجنبية
٩٦	٨١	٤٩	٣٦		الربح من صفقات الشراء
٤٦	٥٦	٢٤	٢٩		حصة من نتائج الشركات الزميلة
٤١٥	-	٤١٥	-		حصة من نتائج شركة الائتلاف
٣٧٤	٣٩	(٤)	٢٨		الربح من بيع استثمار متاح للبيع
١٥	٣٤	٩	١٥		الربح (الخسارة) من بيع اراضي وأصول النفط والغاز
٦٩	١١٩	٤٠	٢٤		إيرادات الفوائد
					إيرادات أخرى
<u>٢,٥٠١</u>	<u>٥٢٥</u>	<u>١,٠٩٦</u>	<u>٨٠</u>		<b>الربح قبل الضريبة</b>
(١,١٧٤)	(٢٦٤)	(٤٥٠)	(٤٤)	٥	مصروف ضريبة الدخل
<u>١,٣٢٧</u>	<u>٢٦١</u>	<u>٦٤٦</u>	<u>٣٦</u>		<b>ربح الفترة</b>
					المتعلق بـ:
٩٨١	(٦٦)	٤٤٧	(١٧٢)		مالكي الشركة الأم
٣٤٦	٣٢٧	١٩٩	٢٠٨		حقوق ملكية غير مسيطرة
<u>١,٣٢٧</u>	<u>٢٦١</u>	<u>٦٤٦</u>	<u>٣٦</u>		<b>ربح الفترة</b>
<u>٠,١٦٢</u>	<u>(٠,٠١١)</u>	<u>٠,٠٧٤</u>	<u>(٠,٠٢٨)</u>	٦	العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بالملكي الشركة الأم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم
١,٣٢٧	٢٦١	٦٤٦	٣٦
<b>ربح الفترة</b>			
<b>الدخل الشامل الأخر</b>			
الدخل الشامل الآخر الذي يجب إعادة تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة:			
١٨٩	(٥٧)	(٩١)	١
التغييرات في القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع			
(١,١٤٠)	١,٥٧٠	(١,٢٢٨)	١,٣٣٣
التغييرات في القيم العادلة لمشتقات الأدوات المالية ضمن عمليات التحوط للتدفقات النقدية			
(٦)	(٣٣)	-	(٢٩)
٧٦١	٧٥١	٣٧٤	٣٧٨
١٩	(١,٥٠٣)	(٦٢٩)	(٨١٢)
حصّة من الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة			
(٤١٥)	-	(٤١٥)	-
إعادة تصنيف التعديلات على الخسائر المدرجة في بيان الدخل			
فروقات الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الخارجية			
الأرباح المحققة من بيع الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
(٥٩٢)	٧٢٨	(١,٩٨٩)	٨٧١
<b>صافي الدخل / (الخسارة) الشامل الآخر الذي يجب إعادة تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة</b>			
الدخل الشامل الآخر الذي لن يتم تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة:			
(٦)	(٦)	(٦)	(٦)
مكافآت مجلس الإدارة			
(٦)	(٦)	(٦)	(٦)
صافي الخسارة الشاملة الأخرى التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة			
(٥٩٨)	٧٢٢	(١,٩٩٥)	٨٦٥
<b>الدخل (الخسارة) الشامل الأخر للفترة</b>			
٧٢٩	٩٨٣	(١,٣٤٩)	٩٠١
<b>إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل الأخر للفترة</b>			
المتعلق بـ:			
٥٣٥	(٣٥٤)	(١,١٣٧)	(٤٤)
مالكي الشركة الأم			
١٩٤	١,٣٣٧	(٢١٢)	٩٤٥
حقوق ملكية غير مسيطرة			
٧٢٩	٩٨٣	(١,٣٤٩)	٩٠١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

(معاد إرجاه) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مليون درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٧٩,٨٦٢	٨٢,٥٨٠	٨	الممتلكات والآلات والمعدات
٧,٧٨٧	٨,٨٢٦		الأصول المالية التشغيلية
٥٠٩	٥٢٦		استثمارات متاحة للبيع
١٦,٢٣٩	١٥,٩٦٤	٩	موجودات غير ملموسة
٤٣٣	٥٣٢		استثمار في شركات زميلة
٧٢٣	٦٩٦		استثمار في شركة ائتلاف
٣٩٨	٣٩٨		سلف وقروض لشركات زميلة
٨٩٦	٤٢٣		موجودات أخرى
<b>١٠٦,٨٤٧</b>	<b>١٠٩,٩٤٥</b>		
			<b>موجودات متداولة</b>
٢,٩١٠	٢,٧٣٦		المخزون
٣٩٣	٤٠٦		الأصول المالية التشغيلية
٦٩٧	٦٥٧		سلف وقروض لشركات زميلة
٧,٧٩٧	٥,١٤٥		ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى
٣,٩٤٦	٤,٢٧٠	١٠	نقد وودائع قصيرة الأجل
<b>١٥,٧٤٣</b>	<b>١٣,٢١٤</b>		
<b>١٢٢,٥٩٠</b>	<b>١٢٣,١٥٩</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين المتعلقة بمالكي الشركة الأم</b>
٥,٩٣٢	٥,٩٣٢	١١	رأس المال المصدر
٣٢٥	٣٢٥		مساهمات حقوق رأسمالية
٤,١٨٨	٤,١٨٨		احتياطيات أخرى
١,٦١٢	٩٣٣		أرباح محتجزة
١٨٩	(١,٣١٤)		احتياطي تحويل العملات الاجنبية
(٤,٢٥٤)	(٣,٠٣٣)	١٢	التغييرات المترجمة في القيمة العادلة للأدوات المالية
٧,٩٩٢	٧,٠٣١		
٥,٣٢١	٦,٢٨٧	١٣	حقوق ملكية غير مسيطرة
<b>١٣,٣١٣</b>	<b>١٣,٣١٨</b>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد (تتمة)  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

(معاد إرجاه) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	إيضاحات	
مليون درهم	مليون درهم		
٦٧,٩٩٣	٧١,١٢٣	١٤	<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٢,٣٠٤	٢,٢٠٩	١٤	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٤,٦٧٩	٣,٥٦٠		القروض الإسلامية
٩,٠٨٦	١١,٢٤٠		ضريبة مؤجلة
١١٣	١١٠		التزامات إزالة الموجودات عند التقاعد
٨٥	١٢٢		سلف وقروض من أطراف ذات علاقة
٧,١٨١	٥,١٠٧		قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
			مطلوبات أخرى
٩١,٤٤١	٩٣,٤٧١		
٧,٠٩٦	٦,٤٤٢		<b>المطلوبات المتداولة</b>
٩,٠٥٩	٩,٠٦٠	١٤	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١٣١	١٣٧	١٤	القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
٢٠	٢٠		القروض الإسلامية
٤٠٣	٤١٤		قروض من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
٩٨٨	١٦٦		المبالغ المستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف أخرى ذات علاقة
١٣٩	١٣١	١٠	ضريبة دخل دائنة
			السحب على المكشوف من البنوك
١٧,٨٣٦	١٦,٣٧٠		
١٠٩,٢٧٧	١٠٩,٨٤١		<b>إجمالي المطلوبات</b>
١٢٢,٥٩٠	١٢٣,١٥٩		<b>إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات</b>

عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.



شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد  
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

المتعلق بمالكي الشركة الأم

إجمالي حقوق المساهمين مليون درهم	حقوق ملكية غير مسيطرة مليون درهم	الإجمالي مليون درهم	الأدوات المالية مليون درهم	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية مليون درهم	أرباح محتجزة مليون درهم	الإحتياطيات الأخرى مليون درهم	مساهمات حقوق رأسمالية مليون درهم	رأس المال مليون درهم	
١٢,٥٧٠	٥,١٦٨	٧,٤٠٢	(٤,٠٩٠)	(٥٥٤)	١,٧٢٥	٤,٠٤٨	٣٤١	٥,٩٣٢	الرصيد المعاد إدراجه كما في ١ يناير ٢٠١٢ (إيضاح ٢,٢)
١,٣٢٧	٣٤٦	٩٨١	-	-	٩٨١	-	-	-	ربح الفترة
(٥٩٨)	(١٥٢)	(٤٤٦)	(٤٥٩)	١٩	(٦)	-	-	-	الدخل (الخسارة) الشامل للفترة
٧٢٩	١٩٤	٥٣٥	(٤٥٩)	١٩	٩٧٥	-	-	-	إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة
(٦٠٧)	-	(٦٠٧)	-	-	(٦٠٧)	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٩)
(٢٤٦)	(٢٤٦)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة لمساهمي حقوق ملكية غير
(١٢)	(١٢)	-	-	-	-	-	-	-	مسيطرة في شركات تابعة
١٢,٤٣٤	٥,١٠٤	٧,٣٣٠	(٤,٥٤٩)	(٥٣٥)	٢,٠٩٣	٤,٠٤٨	٣٤١	٥,٩٣٢	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)
١٣,٣١٣	٥,٣٢١	٧,٩٩٢	(٤,٢٥٤)	١٨٩	١,٦١٢	٤,١٨٨	٣٢٥	٥,٩٣٢	الرصيد المعاد إدراجه كما في ١ يناير ٢٠١٣ (إيضاح ٢,٢)
٢٦١	٣٢٧	(٦٦)	-	-	(٦٦)	-	-	-	ربح (خسارة) الفترة
٧٢٢	١,٠١٠	(٢٨٨)	١,٢٢١	(١,٥٠٣)	(٦)	-	-	-	الدخل (الخسارة) الشامل للفترة
٩٨٣	١,٣٣٧	(٣٥٤)	١,٢٢١	(١,٥٠٣)	(٧٢)	-	-	-	إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة
(٦٠٧)	-	(٦٠٧)	-	-	(٦٠٧)	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٩)
(٢٥٤)	(٢٥٤)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح المدفوعة لمساهمي حقوق ملكية
(١١٧)	(١١٧)	-	-	-	-	-	-	-	غير مسيطرة في شركات تابعة
١٣,٣١٨	٦,٢٨٧	٧,٠٣١	(٣,٠٣٣)	(١,٣١٤)	٩٣٣	٤,١٨٨	٣٢٥	٥,٩٣٢	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد  
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية	فترة الستة أشهر المنتهية	إيضاحات
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٢,٥٠١	٥٢٥	الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل الضريبة
		التعديلات للبيود التالية:
٢,٧٠٣	٢,٧٢٤	الاستهلاك والنضوب والإطفاء
٣٠	٣٠	إطفاء النفقات المؤجلة
(٥٨)	(٦٠)	مخصص العقود المكلفة المحرر
(١٥)	٧	إلتزامات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين، صافي
(٣٠)	(٨٥)	الخسارة من تحويل قروض وسلفيات وموجودات مالية تشغيلية
٧٧	٥٤	تكاليف استكشاف وتقييم تم استبعادها خلال الفترة
(٩٤)	(٢٩)	الربح من صفقات الشراء
(٣٧٤)	(٣٩)	الربح من بيع موجودات النفط والغاز
(٤١٥)	-	الربح من بيع استثمار متاح للبيع
٢,٢٨٢	٢,٢٦٨	مصاريق الفوائد والفائدة الإسمية
٢٣١	٢٦٢	التكاليف المتراكمة
(٩٦)	(٨١)	حصة من نتائج الشركات الزميلة
(٤٦)	(٥٦)	حصة من نتائج شركة الائتلاف
(١٤٣)	١١٣	أرباح غير محققة من التقييم العادل للمشتقات وعمليات التحوط للقيم العادلة
(١٥)	(٣٤)	إيرادات الفوائد
-	(١٣)	توزيعات أرباح من استثمار متاح للبيع
-	(٧١)	تعديلات غير نقدية أخرى
		التغييرات في رأس المال العامل:
(٦)	٢١٣	المخزون
٦٥٣	(١٥)	ذمم مدينة ومصاريق مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٤	-	مبالغ مستحقة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي وأطراف ذات علاقة
(١٧٢)	(١٨٢)	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
(١,٠٥٤)	(١,٠١٤)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٦)	(٦)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٦٦)	(٦٦)	مدفوعات إزالة الموجودات عند التقاعد
١٣٦	(١١٠)	الحركة على الأصول المالية التشغيلية
٦,٠٢٧	٤,٣٣٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة أبوظبي الوطنية للطاقة - شركة مساهمة عامة ("طاقة")

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد (تتمة)  
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية	فترة الستة أشهر المنتهية	إيضاحات	
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		
مليون درهم	مليون درهم		
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
			متحصلات من بيع أصول غير أساسية
١,٨٠٢	٤٩		شراء ممتلكات والآت ومعدات
(٢,٣٩٦)	(٢,٢٩٠)	٨	تكاليف الإنشاءات المتعلقة بالأصول المالية التشغيلية
(١,١٢٥)	(١,٠٠٣)		شراء استثمارات متاحة للبيع
(١١٢)	-		الإستحواذ على أعمال
٨٠	(٨٩٤)	٤	متحصلات من بيع استثمار متاح للبيع
٩٥٦	-		توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
١٨	١٥		توزيعات أرباح مستلمة من استثمار متاح للبيع
-	١٣		عوائد رأسمالية من استثمار متاح للبيع
-	٩		توزيعات أرباح من شركة إنتلاف
٥٣	٧٣		سداد قرض من شركة زميلة
-	٤٠		شراء موجودات غير ملموسة
(٥١٥)	(٣٠٦)		فوائد مستلمة
١٥	٣٤		الإستحواذ على موجودات أخرى
(٣٧)	(٢٨)		
<u>(١,٢٦١)</u>	<u>(٤,٢٨٨)</u>		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
-	٦,٣٠٨	١٤	القروض والسلفيات المستلمة التي تحمل فائدة
٧٩٤	-	١٤	القروض الإسلامية المستلمة
(١,٢٦٥)	(٢,٨٥٥)	١٤	سداد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
(٦٩)	(٦٥)	١٤	سداد القروض الإسلامية
(٢,٠٧٧)	(٢,٠٧٣)		الفوائد المدفوعة
(٦٠٧)	(٦٠٧)	١٩	توزيعات الأرباح المدفوعة إلى مالكي الشركة الأم
(١٤٩)	(٢٤٨)		توزيعات الأرباح المدفوعة لمساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة
-	٤٢		قروض مستلمة من مساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
(١٢)	(١٢٧)		سداد قروض لمساهمي حقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
<u>(٣,٣٨٥)</u>	<u>٣٧٥</u>		صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
١,٣٨١	٤٢٢		<b>صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية</b>
(٥٢)	(٩٠)		صافي فروقات تحويل العملات الأجنبية
٣,٨١٩	٣,٨٠٧		النقد وما يعادله في ١ يناير
<u>٥,١٤٨</u>	<u>٤,١٣٩</u>	١٠	<b>النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

## ١ معلومات حول الشركة

تأسست شركة أبوظبي الوطنية للطاقة شركة مساهمة عامة ("طاقة" أو "الشركة") في ٢١ يونيو ٢٠٠٥ بموجب أحكام المرسوم الأميري رقم (١٦) لسنة ٢٠٠٥ كشركة مساهمة عامة بحيث تكون هيئة مياه وكهرباء أبوظبي ("الهيئة") المساهم المؤسس فيها وذلك بنسبة ١٠٠%. خلال الفترة من ٢٣ يوليو ٢٠٠٥ إلى ١ أغسطس ٢٠٠٥ تم عرض ما نسبته ٢٤,٩% من أسهم طاقة من خلال اكتتاب مبدئي عام في سوق أبوظبي للأوراق المالية، كما تم عرض ما نسبته ٢٤,١% من خلال اكتتاب خاص واحتفظت هيئة مياه وكهرباء أبوظبي على ما نسبته ٥١% من أسهم الشركة. وبالتالي، لا تظل الشركة شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي. نتيجة لإصدار سندات إلزامية قابلة للتحويل وتحويل هذه السندات إلى أسهم عادية خلال الربع الثالث من عام ٢٠٠٨، ارتفعت مساهمة هيئة مياه وكهرباء أبوظبي إلى ما نسبته ٥١,٠٥%، وارتفعت مساهمة العامة إلى ما نسبته ٢٧,٩٥% وصندوق المزارعين إلى ما نسبته ٢١%. وبالتالي لا تزال الشركة شركة تابعة لهيئة مياه وكهرباء أبوظبي.

إن النشاط الرئيسي للشركة هو الإمتلاك والاستثمار في الشركات العاملة في قطاع توليد الطاقة وتحلية المياه وتطوير وإنتاج وتخزين النفط والغاز، بالإضافة إلى الاستثمارات الأخرى الملائمة لتمكين الشركة من تحقيق أهدافها. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٥٥٢٢٤ أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لطاقة والشركات التابعة لها ("المجموعة") وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر في ٣٠ يوليو ٢٠١٣.

## ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

### ٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية المختصرة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("درهم") والذي يمثل العملة المتداولة للشركة والعملة التي تعرض بها البيانات المالية للمجموعة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب مليون درهم (مليون درهم) إلا إذا أُشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما وأن نتائج السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

كما في ٣٠ يوليو ٢٠١٣، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بقيمة ٣,١٥٦ مليون درهم. تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمبدأ الاستمرارية حيث أن لدى المجموعة تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة بقيمة ١٥,٣٦٥ مليون درهم كما في ٣٠ يوليو ٢٠١٣، وكذلك تعتقد الإدارة أن المجموعة سوف تستمر في توليد تدفقات نقدية كافية من العمليات للوفاء بالتزاماتها كما وعند استحقاقها.

## ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢,٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، فيما عدا ما يتعلق بتطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة كما في ١ يناير ٢٠١٣:

**معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية - عرض بنود الدخل الشامل الأخر**  
تعمل التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ على تغيير تصنيف البنود المدرجة في بيان الدخل الشامل الأخر. يجب عرض العناصر التي يمكن إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى أرباح أو خسائر في فترة مستقبلية محددة (مثلاً، عند الاستبعاد أو التسوية) بشكل منفصل عن العناصر التي لن يتم إعادة تصنيفها أبداً. تؤثر هذه التعديلات فقط على العرض ولا تؤثر على المركز المالي أو أداء المجموعة.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدلة)**  
أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩. تتراوح هذه التعديلات بين ما هي جوهرية مثل حذف نهج الممر ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، ومنها ما هو توضيح وإعادة الصيغة. قامت المجموعة بتطبيق التعديلات الناتجة عن معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ بأثر رجعي وإن التأثير هو كما يلي:

التأثير على بيان المركز المالي المرحلي الموحد:

مطلوبات أخرى مليون درهم	ضريبة مؤجلة مليون درهم	حقوق المساهمين مليون درهم	
٧,٣١٧	٤,٦٠٦	١٢,٥٩٠	الرصيد المدرج كما في ١ يناير ٢٠١٢
٢٥	(٥)	(٢٠)	تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل
٧,٣٤٢	٤,٦٠١	١٢,٥٧٠	الرصيد المعاد إدراجه كما في ١ يناير ٢٠١٢
٧,١٢٥	٤,٦٩٠	١٣,٣٥٨	الرصيد المدرج كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٥	(٥)	(٢٠)	تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل
٣١	(٦)	(٢٥)	التأثير على إجمالي الدخل الشامل للسنة
٧,١٨١	٤,٦٧٩	١٣,٣١٣	الرصيد المعاد إدراجه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل) (تتمة)

التأثير على حقوق المساهمين يعود كلياً إلى مالكي الشركة الأم وليس له أي تأثير على حقوق الملكية غير المسيطرة.

يتم الحصول على التقييم الاكتواري سنوياً في نهاية تاريخ التقارير المالية ويتم تحديثها فقط في نهاية الفترة المرحلية عندما تكون هناك تغيرات جوهرية على الخطة أو تغييرات جوهرية غير متوقعة في ظروف السوق. خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣٠ يونيو ٢٠١٢، من المتوقع أن تكون الأرباح والخسائر الاكتوارية منذ تاريخ آخر تقييم غير جوهرية ولذلك يتم إدراج أية أرباح أو خسائر اكتوارية خلال الفترة المرحلية.

لم يتم عرض بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ١ يناير ٢٠١٢ كون أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل لم يكن له أثر جوهري على البيانات المالية كما في ١ يناير ٢٠١٢.

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧: الإفصاحات - تسوية الموجودات والمطلوبات المالية - المعدل**  
ينطلب التعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ من قيام الشركة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقوق تسوية الأدوات المالية والإتفاقيات المتعلقة بها (مثال - الإتفاقيات الثنائية). تقدم الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة متعلقة بتقييم تأثير إتفاقيات المقاصة على المركز المالي للشركة. ينطلب تطبيق الإفصاحات الجديدة لجميع الأدوات المالية المدرجة التي يتم تسويتها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض. يتم كذلك تطبيق الإفصاحات للأدوات المالية المدرجة التي تكون عرضة لإتفاقيات تسوية رئيسية أو إتفاقيات مماثلة، بغض النظر إذا تمت التسوية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٢ أو لم تتم. حيث أن المجموعة لا تقوم بمقاصة الأدوات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ وليس لديها إتفاقيات تسوية ذات صلة. ليس للتعديل أي تأثير على المجموعة.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠: التقارير المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: البيانات المالية المنفصلة

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ نموذج سيطرة منفرد والذي يمكن تطبيقه على جميع أنواع الشركات بما فيها الشركات لأغراض محددة ويستبدل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة التي تتناول البيانات المالية الموحدة والأمور المذكورة في SIC - ١٢ التوحيد - الشركات التي تم تأسيسها لأغراض محددة يعمل المعيار على تفسير تعريف سيطرة المستثمر على شركة مستثمرة عندما يكون معرض أو لديه الحق في العوائد المتفاوتة من علاقته بالشركة المستثمرة ولديه المقدره على التأثير على هذه العوائد من خلال السيطرة على الشركة المستثمرة. ليس للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ أي تأثير على توحيد الاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الإتفاقيات الثنائية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في الشركات الزميلة وشركات الإئتلاف

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الإتفاقيات الثنائية معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ والمتعلق بالحصص في شركات الإئتلاف و SIC - ١٣ الشركات ذات السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل المؤلفين. يهدف المعيار الخيار المتعلق بحساب الشركات ذات السيطرة المشتركة باستخدام معايير توحيد مناسبة. والتفسيرات المتعلقة بتحديد وتصنيف الإتفاقيات الثنائية. لم يكن للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية تأثير على الاستثمارات المحتفظ بها حالياً من قبل المجموعة.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الاستثمار في الشركات الأخرى**  
ينص المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ على جميع متطلبات الإفصاحات المتعلقة بحصص الشركة في الشركات التابعة، اتفاقيات الائتلاف والشركات الزميلة والشركات الهيكلية. إن جميع متطلبات الإفصاح غير قابلة للتطبيق على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، إلا في حال وجود أحداث ومعاملات جوهرية في الفترة المرحلية تتطلب إعدادها، وبالتالي لم تقم المجموعة بتقديم هذه الإفصاحات.

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة**

يعتبر المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المصدر الوحيد ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتوجيهات قياس القيمة العادلة. لا تتغير متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ عندما يتطلب من الشركة استخدام القيمة العادلة، ولكنه يقدم توجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عندما يتطلب ذلك أو يكون ممكناً. إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ ليس له تأثير جوهري على قياسات القيمة العادلة التي تم إجراؤها من قبل المجموعة. يتطلب المعيار كذلك إفصاحات إضافية على القيم العادلة، والتي تقوم بعضها باستبدال متطلبات الإفصاحات الحالية ضمن معيار آخر، ويشمل ذلك المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات. إن بعض هذه الإفصاحات مطلوبة بشكل محدد من خلال معيار المحاسبة الدولي (i) ٣٤,١٦A، وبالتالي تؤثر على البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة. تقدم المجموعة هذه الإفصاحات في إيضاح رقم ١٨.

**التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (الصادرة في مايو ٢٠١٢)**

في مايو ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدة تحسينات على معاييرها، بهدف إزالة التناقض وتوحيد الصياغة. توجد أحكام إنتقالية مفصلة لكل معيار. لم ينتج عن تبني التحسينات أي تأثير على المركز أو الأداة المالي للمجموعة.

بالإضافة للتعديلات والمعايير الجديدة المذكورة أعلاه، تم تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى والتأثير على فترات التقارير المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. لا تطبق المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى، وبالتالي فإن المعيار ليس له أثر على المجموعة.

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكن مازال غير فعال.

٣ الإيرادات من النفط والغاز

**حقل كورمورانتا الفا لإنتاج الطاقة المملكة المتحدة**

تم إغلاق إنتاج الطاقة من منصة طاقة براتاني الفا، والتي تخدم خط أنابيب برنت في شمال بحر الشمال في المملكة المتحدة بتاريخ ١٤ يناير ٢٠١٣ بعد استكشاف انبعاثات غاز الهيدروكربون من عمود المنصة. كما نتج انبعاث آخر من إحدى الأنابيب الأخرى في نفس المنصة في ٢ مارس ٢٠١٣ خلال عملية تفتيش لاحقة وتنفيذ أعمال صيانة. كلا الانبعاثات ظلت بأعمدة المنصة ولم تنطلق الانبعاثات إلى البيئة. بينما تم إغلاق خط برنت كإجراءات وقائي لعدة أيام في كل حادث، جميع الحقول المنتجة ضمن نظام برنت عاودت الإنتاج بعد ذلك. لايزال إنتاج كورمورانتا ألفا، ذات سعة إنتاجية عادة ما بين ٨,٠٠٠ إلى ١٠,٠٠٠ برميل يومياً مغلقة لإجراءات تفتيش وصيانة إضافية. إن الآبار التي تم إغلاقها يتم إعادة تشغيلها بشكل تدريجي ابتداءً من نهاية يونيو ٢٠١٣.

## ٤ دمج الأعمال

خلال الفترة، قامت طاقة بعمليات الشراء التالية والتي تمثل دمج الأعمال ضمن المعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ٣:

## شراء موجودات نفط وغاز بي بي

في ١ يونيو ٢٠١٣، قامت طاقة براتاني بإنهاء عملية استحواذ بعض موجودات نفط وغاز بحر الشمال للمملكة المتحدة من بي بي. وكنتيجة للاستحواذ، أصبح لدى طاقة الآن حصص في حقول هاردنج (٧٠%) ومورون (٧٠%) وماكلور (٣٧,٠٣٧%) كما نتج عن المعاملة كذلك عن زيادة الحصص الغير تشغيلية لطاقة بنسبة تتراوح بين ٢٠% و ٥٢% في منطقة براى والبنية التحتية للنقل المرتبطة بها ويشمل ذلك أنابيب غاز ساج (١٤%) وأنابيب نفط فورتيز بريمار. لا توجد هناك حقوق ملكية غير مسيطرة مرتبطة بالإستحواذ. بلغت القيمة العادلة المبدئية للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد المتعلقة بموجودات نفط وغاز بي بي كما في تاريخ الشراء كما يلي:

القيمة العادلة المدرجة عند الشراء مليون درهم	
٤,١٩٢	ممتلكات الآلات ومعدات
٨٣٣	موجودات ضرائب مؤجلة
٤٣	مخزون
٧٢	ذمم دائنة ومبالغ مدفوعة مقدماً
<u>٥,١٤٠</u>	
(٩٩)	ذمم مدينة ومبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
<u>(١,٩٦٥)</u>	التزامات ازالة الموجودات عند التقاعد
<u>(٢,٠٦٤)</u>	
٣,٠٧٦	إجمالي القيمة العادلة لصادفي الموجودات المحددة
٨٩	الشهرة الناتجة من عملية الاستحواذ
<u>٣,١٦٥</u>	إجمالي القيمة المدفوعة
=====	

إن القيمة العادلة للذمم المدينة المستحوز عليها تعادل قيمتها المدرجة نتيجة لطبيعتها القصيرة الأجل. لم تنخفض أي من هذه الذمم المدينة ومن المتوقع تحصيل كامل قيمتها التعاقدية.

تتعلق الشهرة المدرجة بإدراج مطلوبات الضريبة المؤجلة على الإستحواذ ولا يتم إقتطاعها لأهداف الضريبة.

منذ تاريخ الإستحواذ، ساهمت موجودات نفط وغاز بي بي بمبلغ ٤٥ مليون درهم كإيرادات ومبلغ ٢٢ مليون درهم لأرباح المجموعة.

في حال حدوث عملية الإستحواذ أعلاه في بداية السنة، لبلغت أرباح المجموعة لفترة الستة أشهر ٣٩٣ مليون درهم وبلغت الإيرادات ١١,٥٥٥ مليون درهم.

تعكس إعتبرات الشراء المتبادلة في المعاملة السعر المنفق عليه بالتاريخ الإقتصادي الفعلي للتداول، معدل للتدفقات النقدية المرتبطة بوجودات النفط والغاز بين التاريخ الإقتصادي وتاريخ إكمال المعاملة.



## ٤ دمج الأعمال (تتمة)

شراء الحصص العاملة في حقل ديفينيك

في ٢٨ يونيو ٢٠١٣ استحوذت طاقة براتاني على نسبة ٨٨,٧% من الحصص العاملة لبي بي في منطقة حقل ديفينيك إن ديفينيك هو حقل غاز مكثف مقره في مربع ب ٩/٢٤ و ٩/٢٩٨. تم ضم الحقل في أكتوبر ٢٠١٢ وسيتم ضم منطقة بحرية فرعية واحدة إلى منصة المارثون التشغيلية في منصة شرق برياء. دخلت طاقة وبي بي تزامنا مع دمج الأعمال، في إتفاقية لمشاركة صافي التدفقات النقدية من حقل ديفينيك، كما دخلت طاقة بي بي في إتفاقية لمشاركة صافي التدفقات النقدية للأداء المستقبلي لحصة حقل ديفينيك بنسبة ٨٠% إلى بي بي: ٢٠% إلى طاقة. توجد حصة غير مسيطرة متعلقة بالشراء. توجد حصص غير مسيطرة متعلقة بالشراء إن القيم العادلة المؤقتة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد المتعلقة بالحصة التشغيلية في مجال ديفينيك كما بتاريخ إكمال المعاملة هي كما يلي:

القيمة العادلة الدرجة

عند الشراء

مليون درهم

٤٥

٣

٤٨

ممتلكات الآلات ومعدات

موجودات ضرائب مؤجلة

(٥٢)

التزامات استبعاد الأصل

(٤)

إجمالي صافي المطلوبات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة

(٢٩)

ربح صفقات الشراء الناتج عن الاستحواذ

(٣٣)

الصافي المستلم عند الاستحواذ

نتجت أرباح صفقات الشراء على المعاملات أعلاه كنتيجة للتغيير في القيم العادلة بين تاريخ الإتفاقية (٢٨ نوفمبر ٢٠١٢) وتاريخ الإكمال القانوني عند تطبيق محاسبة الشراء. لن يتم استقطاع أي من أرباح صفقة الشراء القابلة للاستقطاع لأهداف ضريبية.

في حال تم الشراء أعلاه في بداية السنة، لبلغت أرباح المجموعة لفترة الستة أشهر ٢٧٩ مليون درهم وبلغت الإيرادات ١١,٣٥٣ مليون درهم.

## ٥ ضريبة الدخل

الثلثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم	الثلثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم
٧٩	٥٧٢	٤٠٠	١,٣١٥
٣٥	(١٢٢)	(١٣٦)	(١٤١)
٤٤	٤٥٠	٢٦٤	١,١٧٤
ضريبة الدخل الحالية:			
تكاليف ضريبة الدخل الحالية			
ضريبة الدخل المؤجلة:			
المتعلقة بنشوء وعكس الفروقات المؤقتة			
مصروف ضريبة الدخل			

## ٦ العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بمالكي الشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة والمعدل بنتيجة تأثيرات الأدوات المالية المخفضة.

يوضح الجدول التالي الأرباح وحصة السهم عند احتساب الأرباح الأساسية على السهم:

الثلثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الثلثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
(١٧٢)	٤٤٧	(٦٦)	٩٨١
٦,٠٦٦	٦,٠٦٦	٦,٠٦٦	٦,٠٦٦
(٠,٠٢٨)	٠,٠٧٤	(٠,٠١١)	٠,١٦٢
أرباح (خسارة) الفترة العائدة لمالكي الشركة الأم (مليون درهم)			
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة (مليون)			
العائد الأساسي على السهم (درهم)			

لم يتم فصل العائد المخفض على السهم حيث لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على السهم عند استخدامها. يأخذ المتوسط المرجح لعدد الأسهم بعين الاعتبار أسهم الخزينة في نهاية الفترة.

## ٧ معلومات عن القطاعات التشغيلية

يتم إنشاء القطاعات التشغيلية للمجموعة بناءً على أساس مكونات المجموعة التي يتم تقييمها بشكل منتظم من قبل مدير التشغيل متخذ القرار في عملية توزيع الموارد وتقييم الأداء. في السنوات السابقة، كانت المجموعة منظمة على أساس قطاعات جغرافية و إنتاجية وخدمائية. والتي نشأ عنها خمس قطاعات تشغيلية كما يلي:

- قطاع توليد الكهرباء والمياه - الإمارات العربية المتحدة
- قطاع توليد الكهرباء - أخرى
- قطاع النفط والغاز - أمريكا الشمالية
- قطاع النفط والغاز - المملكة المتحدة
- قطاع النفط والغاز - هولندا

كما في ١ يناير ٢٠١٣، ظهر من خلال مراجعة القطاعات التشغيلية للمجموعة إن الهيكل التشغيلي الذي تم إدراجه في فترات سابقة لم يعد مناسباً. حيث أن تغييرات في إدارة المجموعة في ٢٠١٣ إستبعدت عدد من القطاعات التشغيلية. لم تعد وحدات العمل مقسمة على أساس جغرافي بل على أساس الإنتاج والخدمات التي تم أخذها بعين الاعتبار من قبل الإدارة لتقييم أداء المجموعة وتوزيع الموارد على القطاعات. نتيجة لذلك أصبح لدى المجموعة قطاعين رئيسيان ضمن القطاعات التشغيلية كما يلي:

- قطاع توليد الكهرباء والماء  
يتعلق هذه القطاع بتوليد الكهرباء وإنتاج مياه محلاة للإمدادات.

- قطاع النفط والغاز  
يتعلق هذا القطاع بأنشطة استكشاف وإنتاج النفط والغاز.

نتيجة لهذا التغيير، تم إعادة إدراج المعلومات المتعلقة المدرجة سابقاً تم تعديلها وفقاً لذلك.

يتم تقييم أداء القطاعات بالرجوع إلى التدفقات النقدية. يدار تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل ما عدا الشركات التابعة التي تتعلق بتوليد الطاقة والمياه مع ترتيبات التمويل للمشروع وإيرادات الفوائد) على أساس جماعي ولا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية بصورة منفردة.

يتم إدارة الاستثمارات في بعض الشركات الزميلة ذات نشاطات غير توليد الطاقة والمياه والنفط والغاز واستثمارات متاحة للبيع على أساس جماعي وبالتالي فلا يتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية كل على حدة.



## ٧ معلومات عن القطاعات التشغيلية (تتمة)

يعرض الجدول التالي موجودات القطاعات التشغيلية للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

التعديلات والاستيعادات وغير الموزع	قطاع النفط والغاز	قطاع توليد الكهرباء والمياه	الإجمالي	مليون درهم
٤٦٧	-	٦٥	٥٣٢	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
-	٦٩٦	-	٦٩٦	إستثمار في شركات زميلة
١,٠٤٢	-	١٣	١,٠٥٥	إستثمار في شركة إنتلاف
-	-	٩,٢٣٢	٩,٢٣٢	سلف وقرض لشركة زميلة
٢,٠٠٢	٥٢,٩٣٦	٥٦,٧٠٦	١١١,٦٤٤	الموجودات المالية التشغيلية
-	-	-	-	موجودات أخرى
٣,٥١١	٥٣,٦٣٢	٦٦,٠١٦	١٢٣,١٥٩	موجودات القطاع
٣٧٣	-	٦٠	٤٣٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
-	٧٢٣	-	٧٢٣	إستثمار في شركات زميلة
١,٠٧٨	-	١٧	١,٠٩٥	إستثمار في شركة إنتلاف
-	-	٨,١٨٠	٨,١٨٠	سلف وقرض لشركة زميلة
١,٨٨١	٥٢,١٢٠	٥٨,١٥٨	١١٢,١٥٩	الموجودات المالية التشغيلية
-	-	-	-	موجودات أخرى
٣,٣٣٢	٥٢,٨٤٣	٦٦,٤١٥	١٢٢,٥٩٠	موجودات القطاع

## ٨ الممتلكات والآلات والمعدات

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة ٢,٣٢٧ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٢: ٢,٢٤٤ مليون درهم)، لا تتضمن الممتلكات والآلات والمعدات المتحصل عليها من خلال دمج الأعمال (إيضاح ٤).

تتضمن الممتلكات والآلات والمعدات أعمال رأسمالية قيد التنفيذ بقيمة ٦٧٢ مليون درهم متعلقة ببناء المحطة الكهرومائية في مقاطعة هيماشال براديش في شمال الهند. المشروع حالياً متأخر عن جدول التنفيذ ومن المتوقع القيام بأعمال الاختبار في نهاية سبتمبر وبدء التشغيل بعد شهر من الاختبار.

## ٩ موجودات غير ملموسة

في ١٢ مارس ٢٠١٣، قامت حكومة إقليم كردستان بإستخدام حق خيار زيادة نسبة مشاركة الحكومة في حقل أنروش مما أدى إلى خفض نسبة مشاركة طاقة في الحقل من ٥٣,٢% إلى ٣٩,٩%. يجري حالياً التفاوض على الآلية التي بموجبها سوف يتم تحقيق ذلك بحيث تتضمن تسوية تكاليف النفط المستحقة للمقاولين من قبل الحكومة مقابل نسبة مشاركتها في الحقل. أي تعويضات عن تكاليف النفط سوق تؤدي إلى خفض قيمة أصول التقييم والتقييم. من المتوقع أن يتم الانتهاء من المعاملة خلال النصف الثاني من ٢٠١٣.

١٠ النقدية وشبه النقدية

تشمل النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الأرصدة التالية:

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٥,٢٧٦	٤,٢٧٠	النقد لدى البنوك وفي الصندوق السحوبات على المكشوف من البنوك
(١٢٨)	(١٣١)	
<u>٥,١٤٨</u>	<u>٤,١٣٩</u>	

١١ رأس المال المصدر

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٦,٢٢٥	٦,٢٢٥	رأس المال أسهم الخزينة
(٢٩٣)	(٢٩٣)	
<u>٥,٩٣٢</u>	<u>٥,٩٣٢</u>	

١٢ التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للأدوات المالية

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
مليون درهم	مليون درهم	
٨٩	٣٢	التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن أنشطة حماية التدفقات النقدية
(٤,٣٤٣)	(٣,٠٦٥)	
<u>(٤,٢٥٤)</u>	<u>(٣,٠٣٣)</u>	

## ١٣ حقوق ملكية غير مسيطرة وقروض من مساهمي حقوق الملكية

(مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	مليون درهم	مليون درهم
حقوق ملكية غير مسيطرة	٢,٧٧٠	١,٦٨٧
قروض من مساهمي حقوق ملكية غير المسيطرة في شركات تابعة	٨٩٢	٩٧٩
قروض من هيئة مياه وكهرباء أبوظبي	٢,٦٢٥	٢,٦٥٥
	<u>٦,٢٨٧</u>	<u>٥,٣٢١</u>

## ١٤ القروض والسلفيات التي تحمل فائدة والقروض الإسلامية

(i) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قامت شركة الجرف الأصفر ٥ و ٦ بتأمين مجموعة من التسهيلات البنكية بعملات أجنبية متعددة بما يعادل قيمة ١,٤ مليار دولار أمريكي (٥,١ مليار درهم) مع عدة بنوك. تتألف هذه التسهيلات من ٢١٦ مليون دولار أمريكي و ٤٥٦,٢ مليون يورو و ٥,٤٥٠ مليون درهم مغربي. تحمل المبالغ المقترضة بموجب هذه التسهيلات فائدة بمعدل LIBOR زائد هامش. يتم ضمان القرض بعدد من مستندات التأمين بما في ذلك حقوق الشركة التابعة التعاقدية، الودائع النقدية والأصول الأخرى وضمانات من الحكومة المغربية وطاقة.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تم سحب ٩٠٨ مليون دولار (٣,٣٣٥ مليون درهم) بموجب هذه التسهيلات (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا شيء).

(ii) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، حصلت تاورادي انترناشونال كومباني على تسهيلات قروض بقيمة ٣٢٩,٦ مليون دولار (١,٢١١ مليون درهم). تحمل المبالغ المقترضة بموجب هذه التسهيلات فائدة LIBOR لستة أشهر زائد هامش بمعدل ٤,٣٥% إلى IFC و ٤,٢٥% إلى DFI. تم ضمان هذه القروض بعدد من المستندات التأمين تتضمن حقوق الشركة التابعة التعاقدية، الودائع النقدية والأصول الأخرى والضمانات.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تم سحب ١٣٥ مليون دولار (٤٩٦ مليون درهم) بموجب هذه التسهيلات (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: لا شيء).

(iii) خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، قامت شركة طاقة نورث بسداد مبلغ ٥٤٦ مليون دولار كندي (٢,٠١١ مليون درهم) من التسهيلات الإئتمانية المتجددة ولثلاث سنوات بقيمة مليار دولار كندي. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، كان المبلغ القائم ضمن هذه التسهيلات ١٦٨ مليون دولار كندي (٥٨٦ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٧٠٠ مليون دولار كندي (٢,٥٩٠ مليون درهم)).

(iv) في ٢٥ يونيو ٢٠١٣، قامت طاقة انترناشونال بي في بضمان قرض تمويل قصيل الأجل بقيمة ٩٢ مليون دولار كندي (٣٢١ مليون درهم) من خلال بعض الذمم المدينة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، لم يتم سحب ولم يكن هناك أي مبلغ قائمة.

## ١٥ موسمية العمليات

وفقاً للطلب العالي على الكهرباء خلال فترة الصيف في دولة الإمارات العربية المتحدة يتم عادة توقع ارتفاع الإيرادات وأرباح العمليات للشركات التابعة المولدة للطاقة والمياه خلال الربع الثاني والثالث من السنة مقارنة بالربع الأول والأخير من السنة.

ووفقاً للطلب العالي على الغاز الطبيعي في كندا وأوروبا خلال فترة الشتاء، فإنه يتوقع ارتفاع الإيرادات والأرباح التشغيلية خلال الربع الأول والأخير من السنة مقارنة بالربع الثاني والثالث من السنة. يتولد الربح من أعمال التنقيب في أوروبا خلال الربع الأول والأخير من السنة.

## ١٦ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يقدم الجدول التالي ملخصاً لأهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل المرحلي الموحد خلال فترة السنة أشهر:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم
١,٧٦٠	١,٧٨٨	٣,٣٥١	٣,٤١٤
٨	٦	١١	٣٧

الشركة التابعة (شركة مياه وكهرباء أبوظبي):  
الإيرادات من الكهرباء والمياه  
إيرادات الوقود

## معاشات ومكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يتعلق بالشركات التابعة، فإنه يتم توفير موظفي الإدارة الرئيسيين من قبل شركات التشغيل والصيانة وفقاً لإتفاقيات تعاقدية مع الشركات التابعة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة خلال فترة السنة أشهر هي كالآتي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ مليون درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ مليون درهم
١٥	١٩
٣	٢
١٨	٢١

مكافآت قصيرة الأجل  
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين



١٧ الالتزامات والارتباطات

(i) التزامات مصاريف رأسمالية

بلغت المصاريف الرأسمالية المصرح بها والمتعاقد عليها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ والتي لم يتم تكوين مخصص لها ما قيمته ٥,٦٧٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥,٣٤٣ مليون درهم).

(ii) التزامات عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمؤجر:

إن مدفوعات الإنتاج المستقبلية التي ستقوم المجموعة باستلامها وفقاً لاتفاقية شراء الكهرباء والماء ("PWPA") بناءً على السعة المتاحة المتوقعة للمحطات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ بلغت ٩٢,٠ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٩٧,١ مليار درهم).

المجموعة كمستأجر:

بلغ الحد الأدنى للعقود التأجيرية المستقبلية الدائنة ضمن العقود التشغيلية غير القابلة للإلغاء ٢,٨ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣,٠ مليار درهم).

(iii) الالتزامات الأخرى

أ) دخلت طاقة في اتفاقية مع صندوق استثماري لتنمية البنية التحتية مدار من قبل طرف ثالث، وقد التزمت الشركة باستثمار ٢٠٠ مليون دولار أمريكي (٧٣٥ مليون درهم) في الصندوق وذلك على فترة خمس سنوات. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تم استثمار مبلغ بقيمة ١٥٥ مليون دولار أمريكي (٥٦٨ مليون درهم) في الصندوق (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٦٤ مليون دولار أمريكي (٦٠٤ مليون درهم)) وتم إدراجه كاستثمار متاح للبيع.

ب) كما في تاريخ التقارير المالية، دخلت طاقة نورث في التزامات تعاقدية لإستخدام خط الأنابيب والحفر، والتي تلتزم بموجبها بإنفاق ٥٠١ مليون درهم إضافية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٢٩ مليون درهم).

ج) في ٨ أبريل ٢٠١٢، وقعت ("طاقة") اتفاقية شراكة ائتلاف مع شركة ماس للاستثمارات العالمية المحدودة. وبموجب الاتفاقية، سوف تحصل ("طاقة") على حصة ٥٠% بقدرة ١٠٠ ميغا وات محطة توليد الكهرباء بالقرب من السليمانية في المنطقة الكردية من الجمهورية العراقية. إن محطة توليد الكهرباء تعمل من ٢٠٠٩ بقدرة ١٠٠٠ ميغاوات. إن المعاملة تخضع لإستيفاء بعض الشروط المعينة ويتوقع الانتهاء منها النصف الثاني من ٢٠١٣.

## ١٧ الالتزامات والارتباطات (تتمة)

### (iii) الالتزامات الأخرى (تتمة)

(و) في أبريل ٢٠١٣، دخلت طاقة بريتاني في اتفاقية بيع مع ستيرلنغ للموارد المحدودة المملكة المتحدة ("ستيرلنغ") والتي تنص على نقل حصة تصل إلى ١٢,٦% في حقل UKSC Cladhan إلى طاقة مقابل اعتبارات اسمية زائد النقل (مبالغ يتم سدادها من صافي العائدات من الحقل) من نفقات تطوير ستيرلنغ بنسبة ١١,٨% مشروع حقل تطوير في Cladhan ، الذي يتم تحويله والاحتفاظ به من قبل طاقة لفترة السداد. تم استلام الموافقة على المشروع بتاريخ ٢٤ ابريل ٢٠١٣. تخضع المعاملة لإستيفاء بعض الشروط ومن المتوقع إكمالها خلال الربع الثالث من ٢٠١٣.

### (iv) الارتباطات

(أ) كنتيجة لعمليات شراء الشركات في الفترات السابقة، نشأت الالتزامات الطارئة من (أ) تقييمات الضريبة أو التقييمات المقترحة و (ب) بعض النزاعات الأخرى، والتي يتم التفاوض بشأنها جميعا. وفقا لاتفاقية الشراء والبيع بين طاقة والبائعين، قام البائعون بتزويد طاقة وشركاتها التابعة بتعويض فيما يتعلق بهذه الالتزامات الطارئة للفترات السابقة من تاريخ الاستحواذ.

(ب) طاقة جين أكس ذ.م.م (ذ.م.م) هي المالك بالتعيين لإتفاقية شراء خدمات تحويل الوقود، واتفاقية السعة واتفاقية مساعدة أخرى، المؤرخة كما في ١٧ سبتمبر ١٩٩٩ ("اتفاقية الإمداد"). من قبل أي. إي. إس ريد أوك ذ.م.م ("أي. إي. إس") وشركة ويليام لترويج وتجارة الطاقة، بالإضافة إلى حقوق واتفاقيات مساعدة أخرى. دخلت ذ.م.م في اتفاقية إدارة طاقة (EMA) واتفاقية رئيسية (ISDA) كلاهما مؤرخ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٠ مع مجموعة مورغان ستانلي كابيتال إنك لإدارة إنتاج الطاقة ضمن اتفاقية إمداد وخدمات تحويل الوقود واتفاقيات أخرى. كما في نهاية السنة قامت المجموعة بضمان التزامات ذ.م.م. لمجموعة شركات مورغان ستانلي كابيتال إنك، بحسب اتفاقيات الـ EMA والـ ISDA. الدفعات ضمن هذه الضمانات لا يجب أن تتعدى مبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي ( ٣٦٧ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٠٠ مليون دولار أمريكي) على مدى عمر الإتفاقية EMA.

(ج) بالإضافة إلى المدرج أعلاه، توجد مجموعة من الضمانات وخطابات الإعتماد الناتجة ضمن سياق العمل الإعتيادية والتي تكون طاقة وشركات تابعة أخرى أطراف فيها. لا تولد هذه الضمانات وخطابات الإعتماد أي التزامات إضافية أخرى غير المذكورة ضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في نهاية الفترة.

١٨ الأدوات المالية

١٨,١ أنشطة الحماية

(مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٠ يونيو ٢٠١٣

القيمة العادلة		القيمة العادلة		القيمة الاسمية		
غير متداولة	متداولة	غير متداولة	متداولة	غير متداولة	متداولة	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
<b>حماية التدفقات النقدية</b>						
<b>الموجودات</b>						
-	٤	٠,٩ مليون و ١,٨ bls مليون غاز طبيعي	-	-	-	عقود مبادلة السلع الآجلة
-	-	-	-	-	٩٤٢ مليون درهم	تبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة
-	-	-	٢٥	-	٧٩٣ مليون درهم	تبادل أسعار الفائدة (إيضاح i)
٨٠	١٤	١,١٥٥ مليون درهم	٥٧	٩	٦٣٧ مليون درهم	تبادل العقود الأجنبية الآجلة
٨٠	١٨		٨٢	١٠		
=====	=====		=====	=====		
<b>المطلوبات</b>						
١٣٤	-	١,٧٤٤ مليون درهم	٨٥	٨	٧٥٥ مليون درهم	تبادل أسعار فائدة العملات المتقاطعة
٦,٥٧٦	١,١٣٥	٣٢,٠٤٨ مليون درهم	٤,٦٢١	٩٠٧	٣٣,٤٤٦ مليون درهم	تبادل أسعار الفائدة (إيضاح i و ii)
٥٤	٩	١,١٥٥ مليون درهم	٥٣	١١	٨٥٣ مليون درهم	تبادل العقود الآجلة (إيضاح iii)
٦,٧٦٤	١,١٤٤		٤,٧٥٩	٩٢٦		
=====	=====		=====	=====		
<b>حماية القيمة العادلة</b>						
<b>الموجودات</b>						
-	٢٦١		-	١٧٣		العقود المستقبلية والآجلة
=====	=====		=====	=====		

(i) خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، دخلت شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ في اتفاقية تبادل أسعار عملات أجنبية مع بنوك مقابل بقيمة إسمية تعادل القروض والسلفيات ذات الفائدة المتغيرة والتي تغطي كامل المبلغ القائم والمتعلق بالقروض ذات المعدل المتغير لفترة القرض. في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ تراوح المعدل الثابت من ٣,٩٢٤% - ٤,٤٢٤%. إن المعدل المتغير هو LIBOR لقرض JBIC و EURIBOR للقروض الأخرى السائدة باليورو. بلغت القيمة الإسمية القائمة في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ما قيمته ٦٠٦ مليون دولار (٢,٢٢٦ مليون درهم). تحمل مشتقات الأدوات المالية التي تم الدخول فيها لأهداف حماية التدفقات النقدية قيمة سالبة تبلغ ٣,٣ مليون دولار أمريكي (١٢ مليون درهم) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، والتي تم إدراجها ضمن الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى وتم إدراج القيمة العادلة الموجبة البالغة ٧ مليون دولار (٢٥ مليون درهم) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، ضمن الذمم المدينة والمبالغ المدفوعة مقدماً والموجودات الأخرى.

(ii) خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، دخلت تاكورادي في إتفاقيتي تبادل أسعار عملات أجنبية مع بنوك مقابل بقيمة إسمية تعكس المبالغ المسحوبة وجدول سداد القروض ذات الفائدة المتفاوتة، وتغطي ٩٠% من القروض ذات الفائدة المتفاوتة لكامل فترتها. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تراوحت الفائدة الثابتة من ٢,٢% - ٢,٣٠٨%. إن معدل الفائدة المتذبذبة هو LIBOR لقرض IFC المجمع. بلغت القيمة الإسمية القائمة كما في ٣٠ يونيو ١١٨ مليون دولار أمريكي (٤٣٣ مليون درهم). بلغت القيمة العادلة لمشتقات الأدوات التي تم الدخول فيها لأهداف حماية التدفقات النقدية بقيمة عادلة سالبة ٩ مليون دولار أمريكي (٣٣ مليون درهم) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وتم إدراجها ضمن مطلوبات غير متداولة أخرى.

١٨ الأدوات المالية (تتمة)

١٨,١ أنشطة الحماية (تتمة)

(iii) خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، دخلت شركة الجرف الأصفر للطاقة ٥ و ٦ في اتفاقية تبادل عملات أجنبية آجلة مع بنك مقابل لتحويل قيم بعملات أجنبية لتحويل درهم مغربي مقابل دولار أمريكي في تواريخ تسوية خلال ٢٠١٣ و ٢٠١٤. بلغت القيمة الإسمية القائمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ما قيمته ٥٢ مليون دولار أمريكي (١٩١ مليون درهم). تحمل مشتقات الأدوات المالية التي تم الدخول فيها لأهداف حماية التدفقات النقدية قيمة سالبة تبلغ ٠,٣ مليون دولار أمريكي (١ مليون درهم) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وتم إدراجها ضمن الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع والمطلوبات الأخرى.

#### تحويلات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية:

مدرج ضمن القروض كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ قرض بقيمة ٥٥٣ مليون يورو (٢,٦٤٤ مليون درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٥٣ مليون يورو (٢,٦٧٩ مليون درهم)) تم تخصيصه لحماية صافي استثمار في شركة طاقة أنرجي بي في التابعة في هولندا، كما يستخدم لحماية المجموعة من التعرض إلى مخاطر تحويل العملات الأجنبية على هذا الاستثمار. خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تم تحويل ربح بقيمة ٣٥ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٢: خسارة بقيمة ٦٠ مليون درهم) ناتج عن إعادة تحويل هذا القرض إلى حقوق المساهمين بهدف تسوية أي ربح أو خسارة ناتجة عن تحويل صافي الاستثمار في هذه الشركة التابعة.

لا يوجد أي عدم فاعلية في الفترتين المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

١٨,٢ القيم العادلة

إن القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة لا تختلف جوهرياً عن قيمتها المدرجة كما في تاريخ التقارير المالية باستثناء بعض القروض والموجودات المالية التشغيلية ذات الفائدة الثابتة. مدرج أدناه مقارنة بين القيم المدرجة والقيم العادلة للقروض والموجودات المالية التشغيلية ذات الفائدة الثابتة:

القيمة المدروجة		القيمة العادلة	
(مدققة)		(مدققة)	
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٩,٢٣٢	٨,١٨٠	٨,٥٨٥	٨,٨٩١
الأصول المالية التشغيلية			
القروض والسلفيات التي تحمل فائدة			
٣٣,٢٧٥	٣٣,٢٦١	٣٥,٤٣٦	٣٧,٣٩٣
والقروض ذات معدل الفائدة الثابتة			

يتم احتساب القيمة العادلة للموجودات المالية والقروض ذات المعدلات الثابتة من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدلات فائدة مناسبة.

١٨ الأدوات المالية (تتمة)

١٨,٣ تراتيبيية القيمة العادلة

تستخدم الشركة التراتيبيية التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية، وذلك حسب طريقة التقييم:

المستوى الأول: الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: طرق تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات المؤثرة على القيم العادلة المسجلة ملحوظة، سواءاً بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: طرق تقييم تكون فيها المدخلات المستخدمة ذات تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ولكنها غير مبنية على أساس معلومات سوقية واضحة.

المستوى الثالث مليون درهم	المستوى الثاني مليون درهم	المستوى الأول مليون درهم	الإجمالي مليون درهم	
				كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
				موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
٥٢٦	-	-	٥٢٦	استثمارات متاحة للبيع
-	٢٥	-	٢٥	تبادل أسعار الفائدة - محطة
-	٦٦	-	٦٦	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	١٧٣	-	١٧٣	العقود المستقبلية والآجلة
-	١	-	١	عقود تبادل أسعار العملات المتقاطعة
				مطلوبات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
-	٥,٥٢٨	-	٥,٥٢٨	تبادل أسعار الفائدة - محوطة
-	٦٤	-	٦٤	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	٩٣	-	٩٣	عقود تبادل أسعار العملات المتقاطعة
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
				موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
٥٠٩	-	-	٥٠٩	استثمارات متاحة للبيع
-	٩٤	-	٩٤	عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	٢٦١	-	٢٦١	العقود المستقبلية والآجلة
-	٤	-	٤	عقود مبادلة السلع الآجلة
				مطلوبات مالية مقاسة بالقيمة العادلة
-	٧,٧١١	-	٧,٧١١	تبادل أسعار الفائدة - محوطة
-	٦٣	-	٦٣	معاملات تبادل العملات الأجنبية الآجلة
-	١٣٤	-	١٣٤	عقود تبادل أسعار العملات المتقاطعة

١٨ الأدوات المالية (تتمة)

١٨,٣ تراتيبيية القيمة العادلة (تتمة)

يقدم الجدول التالي التسوية بين قياسات القيم العادلة الناتجة المدرجة ضمن المستوى الثالث لتراتبيية القيمة العادلة.

مليون درهم	الإستثمارات المتاحة للبيع
٥٠٩	كما في ١ يناير ٢٠١٣
(٩)	عوائد رأسمالية
٢٦	الأرباح الغير محققة المدرجة في الدخل الشامل الآخر خلال الفترة
<u>٥٢٦</u>	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
=====	

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى الأول والثاني لقياسات القيمة العادلة، ولم توجد تحويلات إلى أو من المستوى الثالث لقياسات القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات المالية التي لا يوجد لها سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام طرق التقييم. قد تشمل هذه الطرق استخدام المعاملات التجارية، الرجوع إلى القيمة العادلة لأي أداة مالية مماثلة، تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو أي نماذج تقييم أخرى.

١٩ توزيعات أرباح

خلال إجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ١٥ ابريل ٢٠١٣، قام مساهمي الشركة بإعتماد دفع توزيعات أرباح بقيمة ١٠ فلس للسهم الواحد بإجمالي ٦٠٧ مليون درهم. خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تم دفع توزيعات أرباح بقيمة ٦٠٧ مليون درهم (١٠ فلس للسهم الواحد) (٣٠ يونيو ٢٠١٢: ٦٠٧ مليون درهم، ١٠ فلس للسهم).

٢٠ أحداث لاحقة للفترة المالية

(i) بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٣، إستحوذت طاقة يو اس هولدنجز ذ.م.م، شركة تابعة مملوكة بالكامل لطاقة على ٥٠% من الحصص في ال دبليو بي ليسي، ذ.م.م والتي تقوم بتأجير ٢٠٥,٥ واط من مشروع ويند ليكفيلد الواقع في ميدويسترن- الولايات المتحدة الأمريكية من شركة تابعة ومقرها فرنسا، شركة كهرباء فرنسا (EDF). بتاريخ التقارير المالية تم دفع مبلغ ١٥٣ مليون درهم مقدماً وتم إدراجها ضمن الذمم المدينة والمبالغ المدفوعة مقدماً. تحتفظ ماروييني كوربوريشن بالنسبة المتبقية البالغة ٥٠%. وفقاً لشروط الإتفاقية ستستمر EDF بالتشغيل، الصيانة والخدمات ذات الصلة. وفقاً لإتفاقية الشراء والبيع، قامت طاقة بضمان الالتزامات المالية والتزامات أداء ليكفيلد إلى EDF.

(ii) أعلنت طاقة في ٢٥ يوليو حصولها على سندات دين بقيمة ٨٢٥ مليون دولار من خلال إحدى شركاتها التابعة المحلية شركة الرويس للطاقة (RPC) المملوكة بنسبة ٥٤% من طاقة، تم إصدار السندات بنسبة فائدة ٦% وتستحق هذه السندات في أغسطس ٢٠٣٦ بمتوسط عمر ٢١,٥ سنة.

## ٢١ معلومات المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيفات هذه كما هو مبين أدناه ليس لها أي أثر على ربح أو حقوق مساهمي المجموعة المدرجة مسبقاً.

### بيان الدخل:

- نفقات الحفر الجافة بقيمة ٦٦ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ المدرجة سابقاً ضمن النفقات التشغيلية الأخرى. تم تصنيفها كنفقات الحفر الجافة منفصلة. (إيضاح ١١)

### بيان المركز المالي:

- أسهم الخزينة بقيمة ٢٩٣ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، المدرجة سابقاً بشكل منفصل تحت حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي الشركة الأم تم إعادة تصنيفها حالياً كجزء من رأس المال المصدر (إيضاح ١١).

- التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع بقيمة ٨٩ مليون درهم التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات ضمن تحوطات التدفقات النقدية بقيمة خسارة ٤,٣٤٣ مليون درهم، المدرجة سابقاً بشكل منفصل تم إعادة تصنيفها حالياً كجزء من التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأدوات المالية. (إيضاح ١٢)

- القرض من مساهمي حقوق الملكية غير المسيطرة في شركات تابعة بقيمة ٩٧٩ مليون درهم والقرض من هيئة مياة وكهرباء أبوظبي بقيمة ٢,٦٥٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم إعادة تصنيفه حالياً كجزء من حقوق ملكية غير المسيطرة (إيضاح ١٣).

### بيان التدفقات النقدية:

- الفائدة المدفوعة بقيمة ٢,٠٧٧ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ المدرجة سابقاً ضمن الأنشطة التشغيلية تم إعادة تصنيفها كجزء من الأنشطة التمويلية.